SAMSUNG

GT-S5270K

هاتف محمول
دليل المستخدم

- قد تختلف بعض المحتويات الواردة في هذا الدليل عن هاتفك وذلك تبعًا لبرنامج الهاتف أو موفر الخدمة.
- قد تنتهي خدمات الشركات الأخرى أو تنقطع في أي وقت، ولا تقدم شركة سامسونج أي إقرارات أو ضمانات باستمرار توافر المحتوى أو الخدمة لأي فترة من الوقت.
- يتضمن هذا المنتج برنامج مصدر خاص مجاني ومفتوح. وتتوفر الشروط الدقيقة الخاصة بالتراخيص وإخلاء المسئولية والإقرارات والإشعارات بموقع سامسونج على opensource.samsung.com.
- يستخدم هذا الجهاز ترددًا غير متوافق وهو مخصص للاستخدام في جميع الدول الأوروبية. يمكن تشغيل شبكة WLAN داخل المباني في منطقة الاتحاد الأوروبي بدون قيود، ولكن لا يمكن تشغيلها خارج المباني في فرنسا.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-35189C
Arabic. 09/2011. Rev. 1.0

تحذير: منع حدوث الصدمات الكهربائية والحرائق والانفجارات

لا تستخدم أسلاك الكهرباء التالفة أو المقابس أو مأخذ كهربائية واسعة

لا تلمس سلك التيار الكهربائي بايد مبتلة، أو فصل الشاحن عن طريق السحب من السلك

لا تثني أو تتلف سلك الطاقة

لا تستخدم الجهاز أثناء الشحن أو تلمس الجهاز الخاص بك بأيد مبتلة

لا تلامس الدائرة الكهربائية للشاحن أو البطارية

لا تسقط أو تسبب تأثير على الشاحن أو البطارية

لا تشحن البطارية مع أجهزة الشحن لم توافق عليها جهة التصنيع

لا تستخدم جهازك خلال العواصف الرعدية

قد يتعطل جهازك، وتزيد في نفس الوقت مخاطر تعرضك لصدمة كهربية.

لا تستخدم بطارية تالفة أو بها تسريب ليثيوم إيون (لي ايون)

للتخلص الآمن من بطاريات ليثيوم الأيون، اتصل بأقرب مركز خدمة معتمد.

لابد من التعامل مع البطاريات وأجهزة الشحن والتخلص منها بحرص

- استخدم فقط البطاريات وأجهزة الشحن المعتمدة من سامسونج والمصممة خصيصاً لجهازك. فالبطاريات وأجهزة الشحن غير المتوافقة قد تؤثر على الجهاز وتتسبب في تلفه.
- لا تتخلص من البطاريات أو الأجهزة في النار على الإطلاق. اتبع القوانين المحلية المتعارف عليها عند التخلص من البطاريات أو الأجهزة المستعملة.
- لا تضع البطاريات أو الأجهزة على أجهزة تسخين، مثل أفران الميكروويف أو المواقد أو أجهزة الرديتاير. فقد تنفجر البطاريات عند فرط تسخينها.
- لا تحطم أو تثقب البطارية على الإطلاق. تجنب تعريض البطارية لضغط خارجي مرتفع، مما قد يؤدي إلى قصر الدوائر الكهربائية الداخلية أو فرط التسخين.

حماية الجهاز والبطاريات وأجهزة الشحن من التلف

- تجنب تعريض جهازك والبطاريات لدرجات الحرارة الباردة جداً أو الحارة جداً.
- يمكن أن تتسبب درجات الحرارة المفرطة في تلف الجهاز وتقليل قدرة الشحن وفترة حياة الهاتف والبطاريات.
- احرص على ألا تلامس البطاريات أي أجسام معدنية، فقد يؤدي ذلك إلى توصيل الطرفين الموجب + والسالب – للبطاريات وبالتالي تتلف البطارية بشكل مؤقت أو دائم.
- لا تستخدم إطلاقاً جهاز شحن أو بطارية تالفة.

تحذير: اتبع جميع التحذيرات وأنظمة السلامة عند استخدام الجهاز في المناطق المحظورة

أوقف تشغيل جهازك عند المنع

التزم بجميع القوانين التي تحظر استخدام الجهاز المحمول في منطقة معينة.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة الإلكترونية الأخرى

معظم الأجهزة الإلكترونية تستخدم إشارات التردد اللاسلكي. قد يتداخل جهازك مع غيره من الأجهزة الإلكترونية.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من منظم ضربات القلب

- تجنب استخدام الجهاز داخل نطاق ١٥ سم من منظم ضربات القلب إذا كان ذلك ممكناً، حيث يمكن أن يتداخل الجهاز مع منظم ضربات القلب.
- إذا كان يجب أن تستخدم جهازك، حاول إبقاءه على ما لا يقل عن مسافة ١٥ سم بعيداً عن جهاز منظم ضربات القلب.
- لتقليل احتمال التدخل في جهاز منظم ضربات القلب، استخدام الجهاز الخاص بك على الجانب الآخر من جسمك من جهاز منظم ضربات القلب.

لا تستخدم الجهاز في مستشفى أو بالقرب من المعدات الطبية التي يمكن أن تتداخل في الترداد اللاسلكي

إذا كنت تستخدم أي معدات طبية شخصياً، اتصل بالشركة المصنعة للمعدات لضمان سلامة الجهاز من الترددات اللاسلكية.

إذا كنت تستخدم جهاز مكبر للسمع، اتصل بالشركة المصنعة للحصول على معلومات حول التداخل اللاسلكي

بعض أجهزة السمع يمكن أن تتداخل مع الترددات اللاسلكية من جهازك. اتصل بالشركة المصنعة لضمان سلامة مساعدة السمع لديك.

إغلاق الجهاز في البينات الانفجارية بصورة محتملة

- أغلق الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، بدلاً من إزالة البطارية.
- التزم دائماً باللوائح والتعليمات واللافتات في البيئات القابلة للانفجار.
- لا تستخدم الهاتف في نقاط التزود بالوقود (محطات الخدمة) ، أو وقود بالقرب من المواد الكيميائية ، والتفجير في المناطق.
- لا تخزّن أو تحمل سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة في نفس حاوية الجهاز أو أجزائه أو ملحقاته.

أغلق الجهاز عندما تكون في طائرة

يحظر استخدام الجهاز في الطائرة. قد يتداخل جهازك مع أجهزة الملاحة الإلكترونية للطائرات.

الأجهزة الإلكترونية في السيارات قد تؤدي إلى عطل نتيجة للترددات اللاسلكية الصادرة عن جهازك

الأجهزة الإلكترونية في السيارة قد تتعطل بسبب التردد اللاسلكي لجهازك. اتصل بالشركة المصنعة للحصول على مزيد من المعلومات.

الامتثال مع جميع تحذيرات السلامة والأنظمة المتعلقة باستخدام المحمول أثناء التشغيل

أثناء القيادة، تشغيل السيارة بأمان هي مسؤوليتك الأولى. تجنب استخدام الهاتف المحمول أثناء القيادة، إذا كان يحظره القانون. للحفاظ على سلامتك وسلامة الآخرين، استعن بالحس السليم الجيد، وتذكر النصائح التالية:

- استخدام جهاز بدون استخدام الأيدي.
- تعرف على جهازك وخصائص الراحة، مثل سرعة الاتصال الهاتفي ومعاودة الاتصال. تساعد هذه الخصائص على تقليص الوقت اللازم لوضع أو تلقي المكالمات على الهاتف الجوال.
- ضع جهازك في متناول اليد. كن قادراً على الوصول إلى جهاز اللاسلكي الخاص بك دون إزالة عينيك عن الطريق. إذا تلقيت مكالمة واردة في وقت غير مناسب، دع البريد الصوتي الخاص بك يرد نيابة عنك.
- دع الشخص الذي تتحدث معه يعرف أنك تهاتفه أثناء القيادة. تعليق المكالمات في حركة المرور الكثيفة أو الأحوال الجوية الخطرة. المطر والمطر المتجمد والثلوج والجليد وحركة المرور الكثيفة يمكن أن تكون خطرة.
- لا تأخذ الملاحظات أو البحث في أرقام الهاتف. تدوين قائمة « بالمهام » سريعا أو التقليب بين دفتر العناوين الخاص بك يأخذ الانتباه بعيدا عن المسؤولية الأساسية الخاصة بك من القيادة بأمان.
- الإتصال بشكل معقول وتقييم حركة المرور. أجري المكالمات عند عدم التنقل أو قبل الانسحاب الى حركة المرور. حاول التخطيط لإجراء المكالمات عندما تكون سيارتك متوقفة. إذا كنت بحاجة لإجراء مكالمة، اطلب فقط أعداد قليلة، وتحقق من الطريق والمرايا الخاصة بك، ثم تابع.
- لا تشارك في محادثات ضاغطة أو عاطفية يمكن أن تلهي. اجعل من تتحدث معهم على علم بأنك تقود السيارة و علق المحادثات التي يمكن أن تحول الانتباه الخاص من الطريق.
- استخدام الجهاز لطلب المساعدة. اطلب رقم الطوارئ المحلي في حالة نشوب حريق أو حادث سير أو حالات الطوارئ الطبية.

- استخدام الجهاز لمساعدة الآخرين في حالات الطوارئ. إذا رأيت حادث سيارة، جريمة قيد الحدوث، أو حالة طوارئ خطيرة حيث تكون الأرواح في خطر، اتصل برقم الطوارئ المحلي الخاص بك.
- اطلب المساعدة التي تقع على جانب الطريق أو المساعدة الخاصة أو برقم ليس لحالات الطوارئ عند الضرورة. إذا رأيت سيارة معطلة لا تشكل خطراً كبيراً، إشارة مرور معطلة، حادث مرور بسيط حيث يبدو عدم إصابة أحد، أو سيارة تعرفها تكون مسروقة، اطلب المساعدة التي تقع على جانب الطريق أو المساعدة الخاصة أو برقم ليس لحالات الطوارئ عند الضرورة.

الرعاية المناسبة واستخدام هاتفك الجوال

حافظ على جفاف جهازك

- الرطوبة وجميع أنواع السوائل قد تؤدي إلى تلف أجزاء الجهاز أو الدوائر الإلكترونية.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان مبللاً. إذا كان جهازك قيد التشغيل بالفعل، أوقف تشغيله، وقم بإزالة البطارية على الفور (في حالة عدم إيقاف تشغيل الجهاز، أو إذا تعذر عليك إزالة البطارية، اتركها كما هي). ثم، جفف الجهاز باستخدام منشفة، وخذه إلى مركز الخدمة.
- تغير السوائل من لون العلامة التي تشير إلى أضرار المياه داخل الجهاز. فالماء قد يتلف الجهاز وقد تفقد صلاحية ضمان الجهاز.

لا تستخدم أو تخزن الجهاز في التراب، والمناطق القذرة

يمكن أن يسبب الغبار تعطل جهازك.

لا تخزن جهازك في المنحدرات

عند سقوط جهازك، يمكن أن يتعطل.

لا تخزن جهازك في المناطق الساخنة أو المناطق الباردة. استخدام الجهاز عند درجة حرارة -٢٠ درجة مئوية إلى ٥٠ درجة مئوية

- يمكن أن ينفجر الجهاز إذا ما ترك داخل سيارة مغلقة، حيث أن درجة الحرارة الداخلية يمكن أن تصل إلى ٨٠ درجة مئوية.
- لا تعرض جهازك لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة من الزمن (مثل على لوحة القيادة في السيارة).
- قم بتخزين البطارية في درجة حرارة ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية.

لا تخزن جهازك مع أشياء معدنية مثل العملات المعدنية والمفاتيح والقلادات

- قد يصبح جهازك مشوهاً أو معطلاً.
- إذا كان طرفي البطارية على اتصال مع الأجسام المعدنية، فيمكن أن يسبب حريقاً.

لا تخزن جهازك بالقرب من المجالات المغناطيسية

- قد يتعطل جهازك أو يمكن أن تفرغ البطارية من التعرض للمجالات المغناطيسية.
- بطاقات الفصل المغنطة بما في ذلك بطاقات الائتمان وبطاقات الهاتف والدفاتر والممرات الخارجية يمكن أن تتعطل بفعل المجالات المغناطيسية.
- لذا لا تستخدم حقائب الحمل أو الملحقات المزوّدة بأقفال مغناطيسية، ولا تجعل الجهاز يتلامس مع مجالات مغناطيسية لفترات طويلة.

لا تخزن جهازك بالقرب من أو داخل سخانات المياه أو الموجات الدقيقة أو معدات الطهي الساخنة أو حاويات الضغط العالي

- قد تتسرب البطارية.
- قد تزداد حرارة جهازك ويسبب حريقاً.

لا تسقط الجهاز أو تلحق به صدمات

- يمكن أن تتلف شاشة جهازك.
- في حالة الانحناء أو التشويه، يمكن أن يتلف جهازك أو تتعطل بعض أجزاءه.

إذا كان هاتفك مزود بفلاش كاميرا أو بمصباح، فلا تستخدم الفلاش بالقرب من عين الأشخاص أو الحيوانات

استخدام وميض بالقرب من العينين قد يسبب فقدان مؤقت للرؤية أو إلحاق أضرار بالعينين.

توخى بالغ الحذر عند التعرض للمصابيح الوامضة

- أثناء استخدام الجهاز، اترك بعض المصابيح مضاءة في الغرفة، ولا تحمل الشاشة قريبًا جدًا من عينيك.
- قد تحدث نوبات أو اعتام للرؤية في حالة تعرضك لمصابيح وامضة أثناء مشاهدة لقطات الفيديو، أو تشغيل العاب تستند إلى فلاش لفترات زمنية ممتدة. إذا كنت تشعر بأي إرهاق، أو إذا توقفت عن استخدام الجهاز على الفور.

قلل مخاطر الإصابات نتيجة للحركة المتكررة

عندما تقوم بإجراء حركات متكررة، مثل الضغط على المفاتيح، ورسم الحروف على شاشة اللمس بأصابعك، أو تشغيل الألعاب، فقد تشعر بتعب مفاجئ في يديك، أو في رقبتك، أو في كتفيك، أو في أي أجزاء أخرى من جسدك. عند استخدام جهازك لفترات زمنية ممتدة، أمسك الجهاز بقبضة مريحة، واضغط على المفاتيح برفق، واسترح لبعض الوقت. في حالة استمرار الإحساس بالتعب أثناء أو بعد استخدام الجهاز، توقف على الاستخدام واستشر الطبيب.

تأكد من طول فترة عمل البطارية والشاحن

- تجنب شحن البطاريات لأكثر من أسبوع، لأن فرط الشحن قد يقصّر من عمر البطارية.
- البطاريات غير المستخدمة تفرغ شحنتها بمرور الوقت ولا بد من إعادة شحنها قبل استخدامها.
- افصل الشاحن عن مصدر التيار عند عدم استخدامه.
- استخدم البطاريات للأغراض المخصصة لها فقط.

استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات واللوازم المعتمدة من الشركة المصنعة

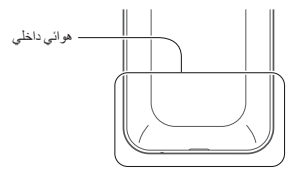
- استخدام بطاريات أو شواحن عامة قد يقصر من عمر الجهاز أو التسبب في تعطيله.
- سامسونج لا يمكن أن تكون مسؤولة عن سلامة المستخدم عند استخدام الملحقات أو اللوازم التي لا تعتمدها سامسونج.

لا تقضم أو تمتص الجهاز أو البطارية

- فإن القيام بذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو يسبب انفجاره.
- في حالة استخدام الأطفال للجهاز، تأكد من استخدامهم للجهاز بشكل صحيح.

عند التحدث بالجهاز:

- أمسك الجهاز في وضع قائم، كما تفعل مع الهاتف التقليدي.
- التحدث مباشرة إلى سماعة الهاتف.
- تجنب ملامسة الهوائي الداخلي للجهاز. لمس الهوائي قد يقلل من جودة المكالمة أو يؤدي إلى استهلاك الهاتف لنقل مزيد من الترددات اللاسلكية أكثر من اللازم.



قم بحماية قدراتك السمعية وأذنيك من خلال استخدام سماعة الرأس

- التعرض الزائد للأصوات الصاخبة قد يؤدي إلى فقد السمع.
- التعرض للأصوات الصاخبة أثناء القيادة قد يصرف انتباهك ويسبب وقوع حادث.
- أخفض الصوت دائماً قبل توصيل السماعات إلى مصدر الصوت واستخدام فقط ضبط الصوت الأدنى اللازم لسماع الحديث أو الموسيقى.
- في البيئات الجافة، يمكن ان تتكون الكهرباء الاستاتيكية داخل سماعة الرأس. تجنب استخدام سماعات الرأس في البيئات الجافة أو المس شيء معدني لتفريغ الكهرباء الاستاتيكية قبل توصيل سماعة رأس بالجهاز.

كن حذراً عند استخدام الجهاز أثناء المشي أو التحرك

انتبه دائماً إلى ما حولك لتجنب إصابة نفسك أو الآخرين.

لا تحمل جهاز في الجيب الخلفي أو حول الخصر

يمكنك أن تصاب أو يتلف الجهاز إذا ما سقطت.

لا تحاول فك أو تعديل أو إصلاح الجهاز

- فأي تغيير أو تعديل بالجهاز قد يفقد صلاحية ضمان الجهاز. للحصول على الخدمة، اعرض جهازك على مركز خدمة سامسونج.
- لا تقم بفك أو ثقب البطارية، لأن ذلك يمكن أن يسبب انفجار أو حريق.

لا تقم بطلاء جهازك ولا تضع أي ملصقات عليه

فالطلاء والملصقات يمكن أن تعوق حركة الأجزاء المتحركة، وتمنع تشغيلها بطريقة صحيحة. إذا كنت تعاني من الحساسية ضد الطلاء، أو ضد لمس الأجزاء المعدنية الخاصة بالمنتج، فقد تتعرض للحكه، أو الإكزيما، أو تورم الجلد. وفي حالة حدوث ذلك، توقف عن استخدام المنتج واستشر الطبيب.

عند تنظيف جهازك:

- امسح الجهاز أو الشاحن بمنشفة.
- قم بتنظيف أطراف البطارية بقطعة من القطن أو بمنشفة.
- لا تستخدم مواد كيميائية أو منظفات.

لا تستخدم الهاتف إذا كانت الشاشة مشققة أو مكسورة

قد يتسبب الزجاج المكسور في إصابة يدك ووجهك بالجروح. أعرض الجهاز على مركز خدمة سامسونج لإصلاحه.

تجنب استخدام الجهاز لأي شيء آخر غير مقصود من استخدامه

تجنب إزعاج الآخرين عند استخدام الجهاز بشكل عام

لا تسمح للأطفال باستخدام الجهاز

هاتفك ليس لعبة. لا تسمح للأطفال العبث به فقد يصيبهم أو غيرهم بضرر، أو يؤدي إلى تلف الجهاز، أو يجرون مكالمات قد تزيد من النفقات الخاصة بك.

تركيب الأجهزة المحمولة والأجهزة الخاصة بها بعناية

- تأكد من تركيب أي أجهزة محمولة أو أي أجهزة مرتبطة بها في سيارتك بإحكام.
- تجنب وضع الجهاز والملحقات الخاصة به بالقرب من أو في منطقة استخدام الوسادة الهوائية. فالأجهزة اللاسلكية غير المركبة بطريقة سليمة قد تسبب إصابة خطيرة عند انتفاخ الوسادة الهوائية بسرعة.

اترك مسؤولية صيانة الجهاز إلى المختصين بهذا الأمر

فالسماح لأشخاص غير مختصين بصيانة الجهاز قد يسفر عن تلف الجهاز، وسيبطل ذلك صلاحية الضمان.

التعامل مع بطاقات SIM أو بطاقات الذاكرة بعناية

- لا تقم بنزع البطاقة بينما يقوم الجهاز بنقل المعلومات أو الوصول إليها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات و/أو تلف البطاقة أو الجهاز.
- يجب حماية البطاقات من الصدمات القوية والكهرباء الإستاتيكية والضوضاء الكهربائية الناجمة من الأجهزة الأخرى.
- لا تلمس أطراف التوصيل ذات اللون الذهبي بأصابعك أو بأجسام معدنية. وفي حالة اتساخ البطاقة، امسحها بقطعة قماش ناعمة.

ضمان الوصول إلى خدمات الطوارئ

قد لا يكون من الممكن إجراء مكالمات الطوارئ من الجهاز في بعض المناطق أو الظروف. قبل السفر إلى مناطق بعيدة أو مناطق غير متطورة، عليك بترتيب وسيلة بديلة للاتصال بموظفي خدمات الطوارئ.

حافظ على بياناتك الشخصية والمهمة

- أثناء استخدام الجهاز، احرص على عمل نسخة احتياطية من بياناتك المهمة. سامسونج ليست مسؤولة عن فقدان البيانات.
- عند الرغبة في التخلص من الجهاز، قم بعمل نسخة احتياطية من جميع بياناتك، ثم أعد تعيين الجهاز لمنع إساءة استخدام بياناتك الشخصية.

لا تقم بتوزيع مواد محمية بقوانين حقوق النشر

لا تقم بتوزيع المواد المحمية بقوانين حقوق النشر التي قمت بتسجيلها إلى الآخرين بدون الحصول على إذن مالكي المحتوى. يؤدي إجراء ذلك إلى مخالفة قوانين حقوق النشر. الجهة المصنعة غير مسؤولة عن أي مشكلات قانونية قد تحدث بسبب الاستخدام غير القانوني للمستخدم للمواد المحمية بقوانين حقوق النشر.

معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR)

يتوافق الجهاز مع معايير الاتحاد الأوروبي (EU) التي تحد التعرض البشري لطاقة تردد الراديو (RF) المنبعثة من أجهزة الراديو والاتصالات السلكية واللاسلكية. تمنع هذه المعايير بيع الهواتف الجوالة التي تتجاوز الحد الأقصى لمستوى التعريض (المعروف باسم «معدل الامتصاص المحدد»، أو SAR) والبالغ ٢,٠ واط لكل كيلو جرام.

خلال الاختبار، سجل الحد الأقصى من SAR لهذا النموذج ٠,٧٠٥ واط/كجم. وفي الاستخدام الطبيعي، يُحتمل أن يكون معدل الامتصاص المحدد (SAR) الفعلي أقل بكثير، لأن الجهاز مصمم ليُنبعث منه طاقة تردد الراديو (RF) الضرورية فقط لإرسال إشارة إلى أقرب محطة قاعدة. من خلال انبعاث مستويات أقل تلقائيا متى أمكن من الجهاز، فإنه يقلل التعرض الكلي لطاقة تردد الراديو.

لمزيد من المعلومات حول معدل الامتصاص المحدد (SAR) ومعايير الاتحاد الأوروبي المرتبطة به، يُرجى زيارة موقع الجهاز المحمول سامسونج على الويب.

التخلص السليم من هذا المنتج

(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(هذا مطبق داخل الدول الأوروبية والاتحاد الأوروبي مع أنظمة تجميع منفصلة)

إن ظهرت تلك العبارة على أي من مطبوعات المنتج أو كمالياته، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كمالياته الإلكترونية (مثل الشاحن، السماعة، كابل USB) مع غيره من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل به.

ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يُرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد.

على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموزع أو بمكان شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن للبيئة. المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

التخلص السليم من البطاريات الموجودة في هذا المنتج

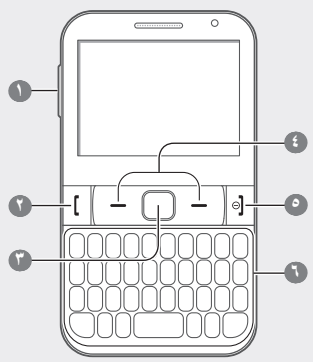
(هذا مطبق داخل الاتحاد الأوروبي والدول الأوروبية الأخرى مع أنظمة منفصلة لإعادة البطاريات)

إن ظهرت تلك العبارة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيرها من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها. عند ظهور ذلك على البطارية، فإن الرموز الكيميائية Hg أو Cd أو Pb تشير إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق أو الكادميوم أو الرصاص فوق مستويات الإسناد المذكورة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم ٢٠٠٦/٦٦ .

فإذا لم يتم التخلص من البطاريات بشكل سليم، فقد تسبب هذه المواد ضرراً على صحة الإنسان أو على البيئة.ولحماية الموارد الطبيعية وللتشجيع على إعادة استخدام المواد، يُرجى فصل البطاريات عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويرها من خلال نظام إعادة البطاريات المجاني المحلي.

CE 0168 !

تصميم الهاتف



١	مفتاح درجة الصوت	٤	مفتاحين الاختيار
٢	مفتاح الاتصال	٥	مفتاح التشغيل/الإنهاء
٣	لوحة تعقّب ضوئية	٦	لوحة مفاتيح QWERTY

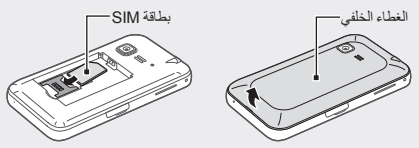
رموز المؤشر

الرمز	الوصف
	قوة الإشارة
	شبكة GPRS متصلة
	شبكة EDGE متصلة
	شبكة UMTS متصلة
	مكالمة جارية
	تم تفعيل ميزة رسالة طوارئ
	استعراض الويب
	جاري الاتصال بصفحة ويب محمية
	متصل بالكمبيوتر
	التجوال (خارج منطقة الخدمة العادية)
	تحويل المكالمات فعّال
	شبكة WLAN مفعلة
	البلوتوث فعّال

الرمز	الوصف
	المنبه فعّال
	تم إدخال بطاقة ذاكرة
	تشغيل راديو FM
	توقف راديو FM
	تشغيل الموسيقى قيد التنفيذ
	رسالة نصية جديدة (SMS)
	رسالة متعددة الوسائط جديدة (MMS)
	رسالة بريد إلكتروني جديدة
	رسالة بريد صوتي جديدة
	تم تنشيط الوضع العادي
	تم تنشيط الوضع الصامت
	مستوى شحن البطارية
10:00	الوقت الحالي

تركيب بطاقة SIM والبطارية

١. انزع الغطاء الخلفي وأدخل بطاقة SIM.



٢. أدخل البطارية وأعد وضع الغطاء الخلفي.

شحن البطارية

١. قم بتوصيل الشاحن.

٢. عند انتهاء الشحن، افصل الشاحن.

- لا تخرج البطارية من الهاتف قبل فصل محوّل السفر أولاً. وإلا قد يتلف الهاتف.
- لتوفير الطاقة، افصل محوّل السفر في حالة عدم استخدامه. لا يوجد مفتاح طاقة بمحوّل السفر، لذا يجب فصل محوّل السفر من المقبس لقطع الإمداد بالطاقة. ينبغي أن يظل محوّل السفر قريبًا من المأخذ عند استخدامه.

إدخال بطاقة الذاكرة (اختيارياً)

يتوافق هذا الهاتف مع بطاقات الذاكرة microSD™ أو microSDHC™ بسعة تصل إلى ١٦ ج ب (تبعًا للشركة المصنّعة لبطاقة الذاكرة ونوعها).

- قد تتسبب تهيئة بطاقة الذاكرة على جهاز كمبيوتر في عدم التوافق مع هاتفك. قم بتهيئة بطاقة الذاكرة على الهاتف فقط.
- ستؤدي عمليات الكتابة والمسح المتكررة للبيانات إلى تقليل أعمار بطاقات الذاكرة.

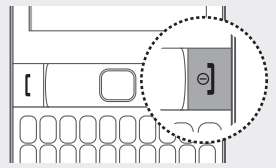
بحيث تكون الأجزاء ذهبية اللون متجهة للأسفل

الرموز الإرشادية

	ملاحظة: الملاحظات أو تلميحات الاستخدام أو المعلومات الإضافية
←	**يتبعه**: ترتيب الخيارات أو القوائم اللازم اختيارها لتنفيذ الخطوة؛
[ ]	**قوسين مربعين**: أزرار الهاتف
< >	**قوسين بزاوية**: زرا الاختيار للتحكم بالوظائف المختلفة في كل شاشة

تشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله

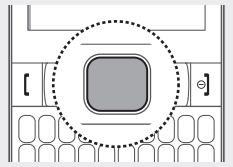
لتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله، اضغط مع الاستمرار على [⏻].



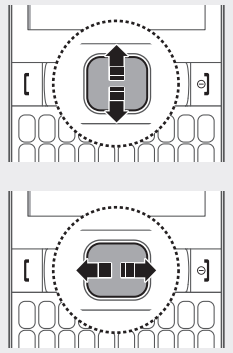
إذا كانت البطارية فارغة تمامًا أو تمت إزالتها من الجهاز، ستتم إعادة ضبط الوقت والتاريخ.

استخدام لوحة التعقب الضوئي

لتحديد خيار القائمة المميز أو تأكيد إدخال، اضغط على لوحة التعقب.

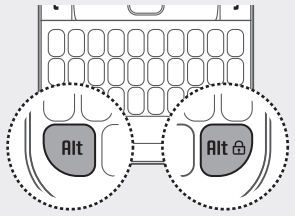


للتمرير خلال خيارات القائمة، مرر إصبعك على لوحة التعقب لأعلى أو لأسفل أو لليسار أو لليمين.



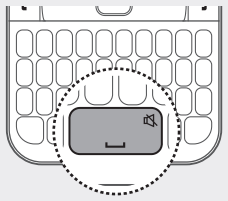
تأمين المفاتيح أو إلغاء تأمينها

في وضع "الجاهزية"، اضغط مع الاستمرار على الزر [Alt] أو [Alt🔒] لقفل المفاتيح أو لإلغاء التأمين.



الانتقال إلى الوضع الصامت

في وضع "الجاهزية"، اضغط مع الاستمرار على الزر [🔇 _] لكتم صوت الهاتف أو إلغاء كتم الصوت.



الوصول إلى القوائم

١. في وضع "الجاهزية"، اضغط على **<القائمة>** للوصول إلى وضع "القائمة".

قد تحتاج إلى الضغط على لوحة التعقب للوصول إلى وضع "القائمة" وذلك تبعًا لمنطقتك أو مزوّد الخدمة الخاص بك.

٢. استخدم لوحة التعقب للتمرير إلى قائمة أو خيار.
٣. اضغط على **<اختيار>** أو **<حفظ>**، أو على لوحة التعقب لتأكيد الخيار المميز.
٤. اضغط على **<رجوع>** للانتقال لأعلى بمقدار مستوى واحد؛ واضغط [⏻] لإغلاق القائمة أو التطبيق والعودة إلى وضع "الجاهزية".

- عند الوصول إلى قائمة ما تطلب رمز PIN٢، يجب إدخال رمز PIN٢ المرفق مع بطاقة SIM. لمعرفة التفاصيل، الرجاء الاتصال بمزود الخدمة الخاص بك.
- لا تُعد شركة سامسونج مسئولة عن أي فقد لكلمات المرور أو المعلومات الخاصة أو أي تلفيات أخرى تنتج عن استخدام برامج غير قانونية.

إجراء مكالمة

١. في وضع "الجاهزية"، أدخل رمز منطقة ورقم هاتف.
٢. اضغط على [📞] للاتصال بالرقم.
٣. لإنهاء المكالمة، اضغط على [⏻].

الرد على مكالمة

١. عندما تتلقى مكالمة، اضغط على [📞].
٢. لإنهاء المكالمة، اضغط على [⏻].

ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى صوت نغمة الرنين

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **أوضاع الهاتف**.
٢. قم بالتمرير إلى وضع الهاتف الذي تستخدمه.

إذا كنت تستخدم الوضع صامت، فلا يمكنك ضبط مستوى صوت نغمة الرنين.

٣. اضغط على **<تعديل>** ← **درجة الصوت**.
٤. قم بالتمرير إلى **منبه المكالمة**.
٥. قم بالتمرير إلى اليسار أو اليمين لضبط مستوى الصوت ثم اضغط على **<حفظ>**.

لضبط مستوى الصوت أثناء المكالمة

أثناء إجراء المكالمة، اضغط على مفتاح "مستوى الصوت" لأعلى أو أسفل لضبط مستوى الصوت.

في البيئات الصاخبة، قد تجد صعوبة في سماع المكالمات أثناء استخدام ميزة مكبر صوت الهاتف. للحصول على أداء صوتي أفضل، استخدم وضع الهاتف العادي.

تغيير نغمة الرنين

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **أوضاع الهاتف**.
٢. قم بالتمرير إلى وضع الهاتف الذي تستخدمه.

إذا كنت تستخدم الوضع الصامت أو اجتماع، فلا يمكن تغيير نغمة الرنين.

٣. اضغط على **<تعديل>** ← **نغمة رنين المكالمة الصوتية** أو **نغمة رنين مكالمة الفيديو**.
٤. حدد نغمة الرنين.

للتحويل إلى وضع آخر، حدده من القائمة.

الاتصال برقم تم الاتصال به مؤخراً

١. في وضع "الجاهزية"، اضغط [📞] لعرض قائمة بالأرقام الجديدة.
٢. قم بالتمرير إلى اليسار أو اليمين للوصول إلى نوع مكالمة.
٣. قم بالتمرير إلى الأعلى أو الأسفل للوصول إلى رقم أو اسم.
٤. اضغط على لوحة التعقب لعرض تفاصيل المكالمة أو [📞] للاتصال بالرقم.

استخدام الشاشة الرئيسية الذكية

تتيح لك الشاشة الرئيسية الذكية إمكانية الوصول إلى التطبيقات والأسماء وأحداث التقويم، أو عرض الساعة من وضع "الجاهزية".

لإضافة عناصر إلى الشاشة الرئيسية الذكية

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **الشاشة** ← **الشاشة الذكية**.
٢. اضغط على **<تعديل>**.
٣. حدد العناصر المراد عرضها على الشاشة الرئيسية الذكية. بالنسبة لشريط أدوات الاختصارات، يمكنك إضافة الاختصارات أو حذفها حسب المطلوب. اضغط على **<خيارات>** ← **تعديل الاختصارات**.
٤. اضغط على **<خيارات>** ← **حفظ**.
٥. اضغط على لوحة التعقب.

يمكنك تغيير شاشة الجاهزية إلى نمط آخر. في وضع "القائمة"، **الضبط** ← **الشاشة** ← **الشاشة الذكية** وتنقل إلى اليسار أو اليمين لتصل إلى النمط الذي تريده.

للوصول إلى عناصر الشاشة الذكية

مرر إصبعك على لوحة التعقب للتمرير خلال العناصر الموجودة على الشاشة الرئيسية الذكية، ثم اضغط على لوحة التعقب لتحديد أحد العناصر.

إدخال نص

اضغط على مفاتيح الحروف الرقمية المناسبة لإدخال الأحرف والأرقام والرموز. لإدخال الأحرف على النصف العلوي من المفاتيح، اضغط [Alt] أو [Alt🔒].

لتغيير وضع إدخال النص

- اضغط على **<خيارات>** ← **خيارات الكتابة** ← **لغة الكتابة** لتغيير لغة الإدخال.
- اضغط على **<خيارات>** ← **خيارات الكتابة** ← **تشغيل النص التنبؤي** للتحويل إلى نمط T9.
- اضغط على **<خيارات>** ← **خيارات الكتابة** ← **كتابة تلقائية بالأحرف الكبيرة تشغيل** لتكبير الحرف الأول من الجملة.
- اضغط على [Sym] لفتح لوحة الرموز.
- اضغط على [Alt] و [Sym] لفتح لوحة التعبيرات.

لاستخدام ميزات أخرى لإدخال النص

- لتحريك المؤشر، مرر إصبعك على لوحة التعقب.
- لتغيير الحالة، اضغط [⇧].
- لحذف الحروف واحداً تلو الآخر، اضغط على [⌫]. لحذف الحروف بسرعة، اضغط مع الاستمرار على [⌫].
- لإدخال مسافة بين الحروف، اضغط على [🔇 _].
- لبدء سطر جديد، اضغط [↵].

إضافة اسم جديد

قد يكون موضع الذاكرة الخاص بحفظ جهات الاتصال الجديدة معدًا بشكل مسبق وذلك وفقًا لمزود الخدمة الخاص بك. ولتغيير موقع الذاكرة، في وضع "القائمة"، حدد **الأسماء** ← **<خيارات>** ← **الضبط** ← **حفظ الأسماء الجديدة في** ← موقع ذاكرة.

١. في وضع "الجاهزية"، أدخل رقم الهاتف واضغط **<خيارات>** ← **إضافة إلى الأسماء**.
٢. حدد موقع ذاكرة (إذا لزم الأمر).
٣. حدد **إنشاء اسم**.
٤. حدد نوع رقم (إذا لزم الأمر).
٥. أدخل معلومات جهة الاتصال.
٦. اضغط على لوحة التعقب أو اضغط **<خيارات>** ← **حفظ** لإضافة الاسم إلى الذاكرة.

إرسال وعرض الرسائل

لإرسال نص أو رسالة وسائط متعددة

١. في وضع القائمة، حدد **الرسائل** ← **إنشاء رسالة**.
٢. أدخل رقم المستلم وقم بالتمرير إلى الأسفل.
٣. أدخل نص الرسالة. *راجع "إدخال نص".*

للإرسال كرسالة نصية، انتقل إلى الخطوة رقم ٥. ولإرفاق وسائط متعددة، تابع مع الخطوة رقم ٤.

٤. اضغط على **<خيارات>** ← **إضافة وسائط** ثم أضف عنصراً.
٥. اضغط على لوحة التعقب لإرسال الرسالة.

لعرض رسائل نصية أو رسائل وسائط متعددة

١. في وضع "القائمة"، حدد **الرسائل** ← **الواردة**.
٢. حدد رسالة نصية أو وسائط متعددة.

إجراء مكالمات زائفة

يمكنك محاكاة مكالمة واردة عندما تريد إنهاء اجتماعات أو محادثات غير مرغوب فيها.

تنشيط ميزة المكالمة الزائفة

في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **المكالمة** ← **مكالمة زائفة** ← **المفتاح المختصر للمكالمة الزائفة**.

لإجراء مكالمة مزيفة

- في وضع "الجاهزية"، اضغط مع الاستمرار على زر "مستوى الصوت" لأسفل.
- عندما تكون المفاتيح مؤمّنة، اضغط مع الاستمرار على زر "مستوى الصوت" لأسفل.

تنشيط متعقب الهاتف الإصدار ٢,٠

تساعد هذه الميزة في تعقب الهاتف عند تعرضه للسرقة أو عندما يحاول أحد الأشخاص العبث بهاتفك مستخدمًا بطاقة SIM أخرى، حيث يرسل الهاتف رسالة التعقب التي تم ضبطها مسبقًا إلى العائلة أو الأصدقاء. قد لا تتوفر هذه الميزة بسبب ميزات معينة يدعمها موفر الخدمة الخاص بك.

١. في وضع "القائمة"، حدد **الضبط** ← **الحماية** ← **متعقب الهاتف**.
٢. أدخل كلمة المرور، ثم حدد **<موافق>**.

عند استخدام الميزة متعقب الهاتف لأول مرة، ستتم مطالبتك بإنشاء كلمة مرور وتأكيدها.

٣. اضغط **<تغيير>** لتحديد **تشغيل**.
٤. قم بالتمرير لأسفل، ثم اضغط على لوحة التعقب لفتح لائحة المستقبلين.
٥. اضغط **<بحث>** لفتح قائمة الأسماء الخاصة بك. يمكنك أيضاً إدخال أرقام الهواتف بما في ذلك كود البلد (مع +) في قائمة المستقبلون.
٦. حدد اسماً.
٧. حدد جهة الاتصال (إذا لزم الأمر).
٨. عند الانتهاء من تحديد الأسماء، اضغط على مفتاح لوحة التعقب لحفظ المستلمين.
٩. قم بالتمرير لأسفل وأدخل اسم المرسل.
١٠. اضغط على لوحة التعقب ← **<قبول>**.

تنشيط وإرسال رسالة طوارئ

في حالة الطوارئ، يمكنك إرسال رسائل طوارئ إلى عائلتك أو أصدقائك لمساعدتك.

لتنشيط رسالة الطوارئ

١. في وضع "القائمة"، حدد **الرسائل** ← **الضبط** ← **رسائل الطوارئ** ← **خيارات الإرسال**.
٢. اضغط **<تغيير>** لتحديد **تشغيل**.
٣. قم بالتمرير لأسفل، ثم اضغط على لوحة التعقب لفتح لائحة المستقبلين.
٤. اضغط **<بحث>** لفتح قائمة الأسماء الخاصة بك.
٥. حدد اسماً.
٦. حدد جهة الاتصال (إذا لزم الأمر).
٧. عند الانتهاء من تحديد الأسماء، اضغط على مفتاح لوحة التعقب لحفظ المستلمين.
٨. انتقل إلى الأسفل وقم بتعيين عدد مرات تكرار رسالة الطوارئ.
٩. اضغط **<رجوع>** ← **<نعم>**.

إرسال رسالة طوارئ

١. أثناء قفل المفاتيح، اضغط على زر خفض "مستوى الصوت" ٤ مرات لإرسال رسالة طوارئ إلى الأرقام التي تم تعيينها مسبقًا. وعند إجراء ذلك، ينتقل الهاتف إلى وضع الطوارئ ويرسل رسالة الطوارئ المضبوطة مسبقًا.
٢. للخروج من وضع الطوارئ، اضغط [⏻].

استخدام الكاميرا

لالتقاط الصور

١. في وضع "القائمة"، حدد **الكاميرا** لتشغيل الكاميرا.
٢. ركز العدسة على الهدف المراد تصويره وقم بإجراء أية تعديلات.
٣. اضغط على لوحة التعقب أو [↵] لالتقاط صورة. يتم حفظ الصورة تلقائياً.

لعرض الصور

في وضع "القائمة"، حدد **ملفاتي** ← **الصور** ← ملف صورة.

لالتقاط الفيديوهات

١. في وضع "القائمة"، حدد **الكاميرا** لتشغيل الكاميرا.
٢. اضغط على **[1]** للتبديل إلى كاميرا الفيديو.
٣. ركز العدسة على الهدف المراد تصويره وقم بإجراء أية تعديلات.
٤. اضغط على لوحة التعقب أو [↵] لبدء التسجيل.
٥. اضغط على لوحة التعقب أو **<إيقاف>** أو [↵] لإيقاف التسجيل. يتم حفظ الفيديو تلقائياً.

لعرض الفيديو

في وضع "القائمة"، حدد **ملفاتي** ← **الفيديو** ← ملف فيديو.

الاستماع إلى الموسيقى

١. في وضع "القائمة"، حدد **الموسيقى** ← **المكتبة**.
٢. حدد فئة موسيقى ← ملف موسيقى.
٣. تحكم في العرض باستخدام المفاتيح التالية: مرر إصبعك على لوحة التعقب إلى اليسار أو اليمين، ثم اضغط على لوحة التعقب لتحديد المفاتيح.

الزر	الوظيفة
⏸	إيقاف التشغيل مؤقتًا؛ حدد ▶ لاستئناف التشغيل
⏮	إعادة التشغيل، تخطي للخلف (اضغط لمدة ٣ ثوان)؛ البحث للخلف في ملف (اضغط مع الاستمرار)
⏭	الانتقال إلى الأمام؛ البحث للأمام في ملف (اضغط مع الاستمرار)
مفتاح درجة الصوت	ضبط مستوى الصوت

الاستماع إلى راديو FM

١. قم بتوصيل سماعة رأس بالهاتف.
٢. في وضع "القائمة"، حدد **راديو FM**.
٣. اضغط على لوحة التعقب لتشغيل راديو FM.
٤. حدد **<نعم>** لبدء التوليف الذاتي. يقوم الراديو بالبحث عن المحطات المتاحة وحفظها تلقائيا.

في المرة الأولى التي تقوم فيها بتشغيل راديو FM، ستتم مطالبتك بدء التوليف الذاتي.

٥. يمكنك التحكم في راديو FM باستخدام الأزرار الآتية: مرر إصبعك على لوحة التعقب إلى اليسار أو اليمين، ثم اضغط على لوحة التعقب لتحديد المفاتيح.

الزر	الوظيفة
⏸	إيقاف تشغيل راديو FM، حدد ▶ لتشغيل راديو FM
⏪ / ⏩	التوليف الدقيق للتردد
⏮ / ⏭	البحث عن محطة راديو متاحة
مفتاح درجة الصوت	ضبط مستوى الصوت